

1930. С. 224). Количество точек в фамилии на тит. л. соответствует числу пропущенных букв в рус. написании фамилии. Сообщено сотр. РНБ А. Р. Румянцевым. Др. соч. этого автора см. № 5857, 5861, СК VI Дополнения № 143.

**4912.** Ольбан, драматический отрывок. М., 1798.

Исправление и дополнение к СК VI Уточн.

Авт.: Рамон де Карбоньер (Ramond de Carbonnières) Луи-Франсуа-Элизабет (1755—1827). Отд. изд. подлинника: Yverdon, 1777. (СВН СХLVI, стб. 220—221; Словарь русских писателей XVIII века. Л., 1988. Вып. 1. С. 182—183).

**4935.** Описание жизни Конфуция, китайских философов начальника: Пер. с лат. М., 1780.

Купле Филипп (1628—1692). *Philosophorum sinensium principis Confucii vita // Confucius sinarum philosophus, sive scientia sinensis latine exposita / Studia et opera Prosperi Intorcetta, Christiani Herdtrich, Francisci Rougemont, Philippi Coup-let. Parisiis, 1687. P. СХVII—СХХIV.* Перевод сокращенный. Раздел «Конфуциево краткое нравственное учение, из трех книг Китайской науки выбранное» (с. 18—56) содержит извлечения из основного раздела фр. кн., озаглавленного «*Scientiae sinicae liber I—III*». (Maggs B. W. *Russia and «le rêve chinois»: China in eighteenth-century Russian literature.* Oxford, 1984. P. 11, note 8; p. 114, note 7. (Studies on Voltaire and the Eighteenth Century. 224)).

**4956.** Описание нравов и употреблений древних народов. М., 1783.

Многие статьи переведены полностью или частично или содержат изложение материала из кн. Д.-Э. Шюффена «*Amusemens philologiques, ou mélange agréable de divers pièces...*» (Halle, 1749, переизд.). (Словарь русских писателей XVIII века. Л., 1988. Вып. 1. С. 123; XVIII в. Сб. 16. С. 101. № 14).

**5014.** Опыт о расположении садов. СПб., [1776].

Мейсон (Mason) Джордж (1735—1806). *An Essay on Design in Gardening.* London, 1768. (Cross A. G. *The English Garden: An Anonymous Identified // Study Group on Eighteenth-century Russia Newsletter.* 1974. Sept. N 2. P. 25—29).

**5051.** Осман, или Гонимая добродетель. СПб., 1775.

Авт.: Пфейль И. Г. Б. (Взаимосвязи рус. и зарубеж. лит. С. 92—99).

**5052.** Основательное и ясное наставление в миниатюрной живописи...: Пер. с нем. яз. М., 1765.

Буе (Boutet) Клод. *Traité de la mignature pour apprendre aisément à peindre sans maître.* Paris, 1672. Неоднократно переизд. под этим загл. и под загл. «*École de la mignature...*» Нем. пер.: 1. *Grundmässige kurze und sehr deutliche Anweisung, zum Mignatur-Mahlen.* In Französischer Sprache von C. B. Anfangs beschrieben, anietzo das erstemal ins Deutsche gebracht [von G. A. Schmid]. Nürnberg, 1688. 2. *Anweisung zum Mignaturmahlen, Vermittelst deren diese Kunst ganz leicht*